



### **'CAPHOSOL IS NIET VIES. EN HET WERKT!'**

Sinds september 2009 is Geri (18) in het Jeroen Bosch Ziekenhuis in 's-Hertogenbosch in mede-behandeling. In augustus 2009 werd bij hem in het Erasmus MC-Sophia de diagnose Ewing sarcoom (bottumor) gesteld. Geri kreeg als gevolg van chemotherapie veel pijnklachten aan mond en keel. Hierdoor werden tandenpoetsen en eten heel vervelend. Een verpleegkundige in het Jeroen Bosch Ziekenhuis maakte hem attent op Caphosol mondspoeling waar ze in een ander ziekenhuis de positieve proefresultaten van had gezien. Redenen genoeg voor Geri om de mondspoeling ook te proberen. En met succes, zo blijkt. Allereerst is hij te spreken over gebruiksgemak. Je breekt twee plastic busjes open, vermengt ze met elkaar in een beker en vervolgens neem je meerdere kleine slokjes. Daarmee spoel je een tijdje in je mond, waarna je het uitspuugt. Dit moet je meerdere keren per dag doen. (Na de laatste slok kan het zijn dat je een kwartier niet mag eten en drinken.) Dan de smaak, ook niet onbelangrijk. Geri vindt het product niet vies en het werkt nog ook! Het beste moment om met de mondspoeling te starten, is voor de start van een kuur, zo ervoer hij. Zijn advies: als je de kans krijgt om Caphosol te gebruiken, doe dit dan! Je kunt er de pijn in je mond mee verhelpen en misschien zelfs voorkomen. Geri heeft tot slot nog een boodschap voor de lezers van Attent: 'Veel sterkte en blijf vooral sterk!'

Source: Dutch magazine "Attent" Jaargang 24, Najaar 2010, Page 7

### **German Translation:**

### **CAPHOSOL SCHMECKT NICHT UNANGENEHM, UND ES FUNKTIONIERT !**

Seit September 2009 wird Geri (18) im Jeroen Bosch Krankenhaus in 's-Hertogenbosch behandelt. Im August wurde bei ihm im Sophia Kinderkrankenhaus ein Ewing-Sarkom festgestellt. Aufgrund der Chemotherapie bekam er heftige Schmerzen im Mund und der Kehle. Essen und Zähneputzen war sehr schwierig. Eine Pflegekraft im Jeroen Bosch Krankenhaus machte ihn darauf aufmerksam, dass sie mit Caphosol in anderen Krankenhäusern gute Behandlungsergebnisse gesehen hat. Das war Grund genug für Geri, Caphosol auszuprobieren – mit Erfolg. Zuerst stellte er fest, dass es einfach anzuwenden ist. Man öffnet die beiden Ampullen, vermischt sie in einem sauberen Becher, spült damit den Mund. Dies soll mehrmals am Tag erfolgen. (Nach dem Spülen soll man 15 Minuten nicht essen oder trinken). Wichtig ist natürlich auch der Geschmack. Das Produkt schmeckt nicht unangenehm und es funktioniert. Seiner Meinung nach ist der Beginn der Chemotherapie der beste Zeitpunkt, mit der Caphosol-Therapie zu beginnen. Sein Ratschlag: Wenn die Möglichkeit besteht, Caphosol einzusetzen – tut es! Man kann die Schmerzen im Mund behandeln oder sogar verhindern. Geri hat zum Schluss noch eine Botschaft für die Leser von „Attent“: „Viel Kraft und bleibt stark!“